



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



الاجتماع الثاني للأطراف في الاتفاق بشأن التدابير التي تتخذها دولة الميناء الصادر عن منظمة الأغذية والزراعة في عام 2009

سنتياغو، شيلي، 3-6 يونيو/حزيران 2019

رصد تنفيذ الاتفاق واستعراضه وتقييمه

إنّ الأطراف مدعوة إلى القيام بما يلي:

- النظر في اعتماد الاستبيان، كما استعرضته مجموعة العمل الفنية المعنية بتبادل المعلومات في اجتماعها الثاني، وتقديم تعقيبات؛
- وتحديد موعد إصدار الاستبيان الإلكتروني والإطار الزمني للردود؛
- وإسداء المشورة بشأن تحليل نتائج الاستبيان ونشرها؛



mz775

MZ775/A

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

أولاً - مقدمة

1- يعالج الاتفاق بشأن التدابير التي تتخذها دولة الميناء لمنع الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم وردعه والقضاء عليه الصادر عن المنظمة في عام 2009 (الاتفاق) ضرورة أن تقوم الأطراف في الاتفاق بإجراء الرصد والاستعراض منتظمين ومنهجين لتنفيذ الاتفاق وكذلك تقييم التقدم المحرز في تحقيق أهدافها، ضمن إطار المنظمة وأجهزتها المعنية، بموجب المادة 24: الرصد والاستعراض والتقييم

ثانياً - الاستبيان

2- اتفقت الأطراف، في الاجتماع الأول للأطراف في الاتفاق الذي انعقد في أوسلو، النرويج، خلال الفترة من 29 إلى 31 مايو/أيار 2017، على إعداد استبيان محدد لغرض رصد تنفيذ الاتفاق، وكذلك لتسجيل التحديات التي تمت مواجهتها. كما اتفقت الأطراف على أن تضع الأمانة استبياناً إلكترونياً نموذجياً، تستعرضه وتنقحه مجموعة العمل الفنية المفتوحة العضوية المعنية بتبادل المعلومات التابعة للاتفاق، ويمكن تكييفه بعد ذلك وتنقيحه من جانب الأطراف، حسب الاقتضاء.

3- كما اتفقت الأطراف على أنه سيكون من الضروري استعراض تنفيذ الاتفاق باستخدام الاستبيان كل سنتين في البداية، وبعد ذلك بوتيرة تحددها الأطراف.

4- وأعدت الأمانة مسودة أولى من الاستبيان لرصد تنفيذ الاتفاق، مع الأخذ بعين الاعتبار الشروط الدنيا التي ينص عليها الاتفاق. وأحيلت هذه المسودة إلى المشاركين في الاجتماع الثاني لمجموعة العمل الفنية المفتوحة العضوية المعنية بتبادل المعلومات التابعة للاتفاق من أجل استعراضها. ويراعي الاستبيان، كما يرد في المرفق 4 بالوثيقة PSMA/2019/Inf.3 التعقيبات المنبثقة عن الاجتماع الثاني لمجموعة العمل الفنية المفتوحة العضوية المعنية بتبادل المعلومات. وإن الأطراف مدعوة إلى مواصلة مناقشة محتويات الاستبيان والنظر في اعتماده من أجل إصداره قبل الاستعراض والتقييم الأولين لفعالية الاتفاق في تحقيق أهدافه خلال اجتماع الأطراف في عام 2020.

ثالثاً - الإجراءات التي يُقترح اتخاذها من جانب الأطراف

5- إنّ الأطراف مدعوة إلى القيام بما يلي:

- النظر في اعتماد الاستبيان، كما استعرضته مجموعة العمل الفنية المعنية بتبادل المعلومات في اجتماعها الثاني، وتقديم تعقيبات؛
- وتحديد موعد إصدار الاستبيان الإلكتروني والإطار الزمني للردود؛
- وإسداء المشورة حول تحليل نتائج الاستبيان ونشرها.